



2018-01-18

**UPDATE**

**MISE À JOUR**

**PUBLIC HEARING AGENDA**

**ORDRE DU JOUR DE L'AUDIENCE PUBLIQUE**

**Dates:** January 23-25, 2018

**Dates :** 23 au 25 janvier 2018

**Location:** Best Western Pembroke Inn  
& Conference Centre,  
1 International Drive, Pembroke,  
Ontario

**Endroit :** Best Western Pembroke Inn  
& Conference Centre,  
1 promenade International,  
Pembroke (Ontario)

The hearing will be webcasted live on  
[nuclearsafety.gc.ca](http://nuclearsafety.gc.ca)

L'audience sera webdiffusée en direct à  
[suretenucleaire.gc.ca](http://suretenucleaire.gc.ca)

**Tuesday, January 23, 2018  
1:00 p.m.**

**Le mardi 23 janvier 2018  
13 h 00**

1. Opening remarks
2. Adoption of Agenda
3. **COMMISSION PUBLIC HEARING**

1. Ouverture
2. Adoption de l'ordre du jour
3. **AUDIENCE PUBLIQUE DE LA COMMISSION**

**Canadian Nuclear Laboratories**  
Application for the Renewal of the Nuclear  
Research and Test Establishment Operating  
Licence for the Chalk River Laboratories

**Les Laboratoires Nucléaires Canadiens**  
Demande pour le renouvellement du permis  
d'exploitation d'établissement de recherche  
et d'essais nucléaires pour les Laboratoires  
de Chalk River

**CMD**

- Presentation by the  
Canadian Nuclear Laboratories **18-H2.1  
18-H2.1A**
- Presentation by  
CNSC staff **18-H2  
18-H2.A  
18-H2.B**
- Presentation by the  
Algonquins of Ontario **18-H2.51  
18-H2.51A**

- Présentation des  
Laboratoires Nucléaires Canadiens
- Présentation du  
personnel de la CCSN
- Présentation des  
Algonquins de l'Ontario

- Presentation by Ontario Power Generation
- Presentation by Women in Nuclear Canada

18-H2.21  
18-H2.18

- Présentation de Ontario Power Generation
- Présentation de Women in Nuclear Canada

**DINNER FROM 5:30 P.M. TO 6:30 P.M.**

**SOUPER DE 17 H 30 À 18 H 30**

- Presentation by the Concerned Citizens of Renfrew County and Area
- Presentation by the Ottawa Valley Economic Development Partners
- Presentation by Kim Y. Hanewich
- Presentation by Danielle Paul
- Presentation by the Green Party of Ontario

18-H2.8  
**18-H2.8A**  
18-H2.7  
**18-H2.7A**

- Présentation de Concerned Citizens of Renfrew County and Area
- Présentation de Ottawa Valley Economic Development Partners
- Présentation de Kim Y. Hanewich
- Présentation de Danielle Paul
- Présentation du Parti vert de l'Ontario

**END OF THE SESSION FOR  
JANUARY 23, 2018  
THE HEARING WILL RESUME AT 8:30 A.M.  
ON JANUARY 24, 2018**

**FIN DE LA SESSION POUR  
LE 23 JANVIER 2018  
L'AUDIENCE SE POURSUIVRA À 8 H 30  
LE 24 JANVIER 2018**

**NOTE:**

Time permitting, the Commission will also review the written submissions at the end of each day. Written submissions from people who chose not to make an oral presentation are very important to this review. These written submissions have been carefully considered and we will address each of them before the close of this hearing.

**NOTE :**

Selon le temps disponible à la fin de chaque journée, la Commission étudiera également des mémoires. Ces mémoires déposés par des gens qui ont choisi de ne pas faire d'exposé oral sont très importants dans le cadre de cette audience. Ils ont été lus avec attention et chacun d'eux sera traité avant la clôture de cette audience.

**Wednesday, January 24, 2018  
8:30 a.m.**

**Le mercredi 24 janvier 2018  
8 h 30**

- |  |                                      |   |
|--|--------------------------------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by the Canadian Environmental Law Association</li> </ul>   | <p>18-H2.16<br/><b>18-H2.16A</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de l'Association canadienne du droit de l'environnement</li> </ul>                              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by W. Turner, D. Raman and J. Walker</li> </ul>  | <p>18-H2.17<br/><b>18-H2.17A</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de W. Turner, D. Raman et J. Walker</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by Kendra Smith</li> </ul>   | <p>18-H2.22</p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de Kendra Smith</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by the Canadian Nuclear Association</li> </ul>   | <p>18-H2.19</p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de l'Association nucléaire canadienne</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by Cheslee Dexter</li> </ul>   | <p>18-H2.25</p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de Cheslee Dexter</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by the Ralliement contre la pollution radioactive (RCPR) and Stop Oléoduc Outaouais (SOO)</li> </ul> | <p>18-H2.14</p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation du Ralliement contre la pollution radioactive (RCPR) et Stop Oléoduc Outaouais (SOO)</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by Ginette Charbonneau</li> </ul>  | <p>18-H2.13</p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de Ginette Charbonneau</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by the Provincial Council of Women of Ontario</li> </ul>   | <p>18-H2.20</p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation du Provincial Council of Women of Ontario</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by the Canadian Nuclear Society</li> </ul>   | <p>18-H2.23</p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de la Société nucléaire canadienne</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by the Corporation of the Town of Deep River</li> </ul>  | <p>18-H2.5</p>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de la Corporation of the Town of Deep River</li> </ul>  |

**LUNCH FROM 12:45 P.M. TO 13:45 P.M.**

**DÎNER DE 12 H 45 À 13 H 45**

- |  |                                      |  |
|--|--------------------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by Ottawa Riverkeeper</li> </ul> | <p>18-H2.15</p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de Ottawa Riverkeeper</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by County of Renfrew</li> </ul>  | <p>18-H2.12<br/><b>18-H2.12A</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation du Comté de Renfrew</li> </ul>   |

- Presentation by Rick Bradshaw 18-H2.26 • Présentation de Rick Bradshaw
- Presentation by Caelhan Wood 18-H2.27 • Présentation de Caelhan Wood
- Presentation by Jean Brereton 18-H2.33 • Présentation de Jean Brereton
- Presentation by the Old Fort William Cottagers' Association 18-H2.29 • Présentation de Old Fort William Cottagers' Association
- Presentation by the Canadian Nuclear Workers' Council 18-H2.24 • Présentation du Conseil Canadien des Travailleurs du Nucléaire
- Presentation by Environment Haliburton! 18-H2.30 • Présentation de Environment Haliburton!
- Presentation by the Organization of Canadian Nuclear Industries (OCNI) 18-H2.9 **18-H2.9A** • Présentation de Organization of Canadian Nuclear Industries (OCNI)
- Presentation by Bonnechere River Watershed Project 18-H2.32 • Présentation de Bonnechere River Watershed Project
- Presentation by Mark MacKenzie 18-H2.34 • Présentation de Mark MacKenzie

**DINNER FROM 6:00 P.M. TO 7:00 P.M.**

**SOUPER DE 18 H 00 À 19 H 00**

- |  |                              |  |
|--|------------------------------|--|
| • Presentation by David L. Prentice                          | 18-H2.35                     | • Présentation de David L. Prentice                          |
| • Presentation by Prevent Cancer Now                         | 18-H2.36                     | • Présentation de Prevent Cancer Now                         |
| • Presentation by Christian Renault                          | 18-H2.37<br><b>18-H2.37A</b> | • Présentation de Christian Renault                          |
| • Presentation by North American Young Generation in Nuclear | 18-H2.28                     | • Présentation de North American Young Generation in Nuclear |
| • Presentation by Emma March                                 | 18-H2.38                     | • Présentation de Emma March                                 |
| • Presentation by the Ottawa River Institute                 | 18-H2.39                     | • Présentation de l'Ottawa River Institute                   |
| • Presentation by Maryanne MacDonald                         | 18-H2.41<br><b>18-H2.41A</b> | • Présentation de Maryanne MacDonald                         |

**END OF THE SESSION FOR  
JANUARY 24, 2018**

**FIN DE LA SESSION POUR  
LE 24 JANVIER 2018**

**THE HEARING WILL RESUME AT 8:30 A.M.  
ON JANUARY 25, 2018**

**L'AUDIENCE SE POURSUIVRA À 8 H 30  
LE 25 JANVIER 2018**

**NOTE:**

Time permitting, the Commission will also review the written submissions at the end of each day. Written submissions from people who chose not to make an oral presentation are very important to this review. These written submissions have been carefully considered and we will address each of them before the close of this hearing.

**NOTE :**

Selon le temps disponible à la fin de chaque journée, la Commission étudiera également des mémoires. Ces mémoires déposés par des gens qui ont choisi de ne pas faire d'exposé oral sont très importants dans le cadre de cette audience. Ils ont été lus avec attention et chacun d'eux sera traité avant la clôture de cette audience.

**Thursday, January 25, 2018  
8:30 a.m.**

**Le jeudi 25 janvier 2018  
8 h 30**

- |   |                              |  |
|---|------------------------------|--|
| • Presentation by the Métis Nation of Ontario | 18-H2.50                     | • Présentation de la Nation métisse de l'Ontario |
| • Presentation by CANDU Owners Group Inc.     | 18-H2.49                     | • Présentation de CANDU Owners Group Inc.        |
| • Presentation by the Anishinabek Nation      | 18-H2.52                     | • Présentation de la Nation Anishinabek          |
| • Presentation by Darlene Buckingham          | 18-H2.40                     | • Présentation de Darlene Buckingham             |
| • Presentation by Bozena Hrycyna              | 18-H2.43                     | • Présentation de Bozena Hrycyna                 |
| • Presentation by Northwatch                  | 18-H2.46<br><b>18-H2.46A</b> | • Présentation de Northwatch                     |
| • Presentation by Juan Pedro Unger            | 18-H2.42<br><b>18-H2.42A</b> | • Présentation de Juan Pedro Unger               |

**LUNCH FROM 12:45 P.M. TO 13:45 P.M.**

**DÎNER DE 12 H 45 À 13 H 45**

- |  |                              |   |
|--|------------------------------|---|
| • Presentation by Alex Thomson   | 18-H2.45                     | • Présentation de Alex Thomson  |
| • Presentation by Lynn Jones   | 18-H2.48<br><b>18-H2.48A</b> | • Présentation de Lynn Jones  |
| • Presentation by the Society of Professional Engineers and Associates | 18-H2.89                     | • Présentation de la Society of Professional Engineers and Associates |
| • Presentation by Michel Duguay  | 18-H2.62                     | • Présentation de Michel Duguay                                       |
| • Presentation by Candace Neveau                                       | 18-H2.84                     | • Présentation de Candace Neveau                                      |

- |   |          |  |
|---|----------|--|
| • Presentation by the Canadian Coalition for Nuclear Responsibility | 18-H2.44 | • Présentation du Regroupement pour la surveillance du nucléaire |
| • Presentation by Tim Yearington                                    | 18-H2.85 | • Présentation de Tim Yearington                                 |
| • Presentation by Tom Kelly   | 18-H2.88 | • Présentation de Tom Kelly                                      |
- 
- |   |          |  |
|---|----------|--|
| • Written submission from the Renfrew County Catholic District School Board | 18-H2.2  | • Mémoire du Renfrew County Catholic District School Board |
| • Written submission from Garrison Petawawa                                 | 18-H2.3  | • Mémoire de Garrison Petawawa                             |
| • Written submission from Ed Barbeau  | 18-H2.4  | • Mémoire de Ed Barbeau                                    |
| • Written submission from Esprit Whitewater                                 | 18-H2.10 | • Mémoire de Esprit Whitewater                             |
| • Written submission from Sheila Marchant                                   | 18-H2.47 | • Mémoire de Sheila Marchant                               |
| • Written submission from Sandra Finley                                     | 18-H2.53 | • Mémoire de Sandra Finley                                 |
| • Written submission from Ish Theilheimer                                   | 18-H2.54 | • Mémoire de Ish Theilheimer                               |
| • Written submission from the Renfrew County United Way                     | 18-H2.55 | • Mémoire de Renfrew County United Way                     |
| • Written submission from Robert Farley                                     | 18-H2.56 | • Mémoire de Robert Farley                                 |
| • Written submission from the Town of Petawawa                              | 18-H2.57 | • Mémoire de la ville de Petawawa                          |
| • Written submission from Hell or High Water (HOHW)                         | 18-H2.58 | • Mémoire de Hell or High Water (HOHW)                     |

- Written submission from the Deep River and District Hospital 18-H2.59 • Mémoire de Deep River and District Hospital
- Written submission from the Canadian Cancer Society Renfrew County 18-H2.60 • Mémoire de la Société canadienne du cancer Comté de Renfrew
- Written submission from the Canadian Association of Physicians for the Environment 18-H2.61 • Mémoire de l'Association Canadienne des Médecins pour l'Environnement
- Written submission from the Corporation of the Town of Laurentian Hills 18-H2.63 • Mémoire de la Corporation of the Town of Laurentian Hills
- Written submission from the Renfrew County Regional Science Fair 18-H2.64 • Mémoire de Renfrew County Regional Science Fair
- Written submission from Mary Josey 18-H2.65 • Mémoire de Mary Josey
- Written submission from Christina Anderman 18-H2.66 • Mémoire de Christina Anderman
- Written submission from Kinetrics Inc. 18-H2.67 • Mémoire de Kinetrics Inc.
- Written submission from Judith Maclean Miller 18-H2.68 • Mémoire de Judith Maclean Miller
- Written submission from Paula Tippett 18-H2.69 • Mémoire de Paula Tippett
- Written submission from Francis Style 18-H2.70 • Mémoire de Francis Style
- Written submission from Kathleen Eisner 18-H2.71 • Mémoire de Kathleen Eisner
- Written submission from Allan S. Taylor 18-H2.72 • Mémoire de Allan S. Taylor
- Written submission from the City of Pembroke 18-H2.73 • Mémoire de la ville de Pembroke



- Written submission from Upper Ottawa Valley Chamber of Commerce 18-H2.74 • Mémoire de la Chambre de Commerce Upper Ottawa Valley
- Written submission from Emma Manchester 18-H2.75 • Mémoire de Emma Manchester
- Written submission from the Renfrew County District School Board 18-H2.76 • Mémoire du Renfrew County District School Board
- Written submission from Pembroke Regional Hospital 18-H2.77 • Mémoire de Pembroke Regional Hospital
- Written submission from the Algonquin College Pembroke Waterfront Campus 18-H2.78 • Mémoire du Algonquin College Pembroke Waterfront Campus
- Written submission from Chalk River Professional Employees Group 18-H2.79 • Mémoire du Chalk River Professional Employees Group
- Written submission from the United Steelworkers (USW) 18-H2.80 • Mémoire de United Steelworkers (USW)
- Written submission from Nordion (Canada) Inc. 18-H2.81 • Mémoire de Nordion (Canada) Inc.
- Written submission from Valerie Needham 18-H2.82 • Mémoire de Valerie Needham
- Written submission from Marilee DeLombard and Robert Wills 18-H2.83 • Mémoire de Marilee DeLombard et Robert Wills
- Written submission from Linda Spagnolo 18-H2.86 • Mémoire de Linda Spagnolo
- Written submission from the Iroquois Caucus 18-H2.87 • Mémoire du Caucus Iroquois

**FINAL ROUND OF QUESTIONS FROM  
COMMISSION MEMBERS**

**DERNIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DES  
MEMBRES DE LA COMMISSION**

4. **CLOSING**

4. **CLÔTURE**